

*Г. В. Киреева,*

*заведующий научно-исследовательского*

*отдела книговедения Национальной библиотеки Беларуси*

## **ФОРМИРОВАНИЕ КОЛЛЕКЦИИ «СКОРИНИАНА» В ФОНДЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКИ БЕЛАРУСИ**

С первых дней своего существования Национальная библиотека Беларуси (тогда Государственная и университетская библиотека, затем Государственная библиотека БССР им. В. И. Ленина) уделяла большое внимание формированию коллекции белорусских старопечатных книг. В 1925–1926 г. в БССР широко отмечалось 400-летие белорусского книгопечатания, так как тогда считалось, что книгопечатание на землях Великого княжества Литовского началось с издания в Вильно в 1525 г. «Апостола» Франциском Скориной. Еще не был известен экземпляр «Малой подорожной книжки» из Королевской библиотеки в Копенгагене с датой в пасхалии 1522 г., что позднее позволило отнести начало книгопечатания для восточных славян на три года ранее. Институт белорусской культуры, отмечая памятную дату, осуществил издание сборника «Чатырохсотлеце беларускага друку, 1525–1925» с публикациями известных ученых-исследователей творчества Ф. Скорины [1]. Библиотека именно в 1925 г. приобрела 10 книг белорусского издателя и просветителя у ленинградского библиофила

В. И. Комарницкого: «Книга Иова», «Книга Иисуса Сирахова» (1517), «Книга Екклесиаста», «Книга Премудрость», «Первые, Вторые, Третьи, Четвертые книги Царств», «Книга Песнь Песням» (1518) [2]. Эта коллекция книг Ф. Скорины была описана в работе Г. Я. Голенченко [3]. Два рукописных списка XIX века, дополняющие недостающий текст в «Книге Иова», рукописное воспроизведение «Книги пророка Даниила», созданной в середине XIX в., также хранятся в НББ. Рукописный список «Книги пророка Даниила» выполнен на высокопрофессиональном уровне, в нем встречаются только незначительные отличия от оригинала. На бумаге проставлен год изготовления «1848» и водяной знак с буквами «ДУ», почерк копирует шрифт издания Ф. Скорины [4].

К 500-летию со дня выхода в свет первой белорусской книги «Псалтирь» (2017 г.), изданной Ф. Скориной в Праге в 1517 г., НББ разработала проект Программы «Франциск Скорина – белорусский и восточнославянский первопечатник», рассчитанной на 2011–

2017 г., целью которой является создание электронной библиотеки (ЭБ), отражающей все наследие Ф. Скорины с последующим факсимильным изданием его трудов. Проект программы стал основой задания № 25 «Стварэнне электроннай бібліятэкі «Францыск Скарына – беларускі і ўсходнеславянскі першадрукар»» Государственной программы «Культура Беларуси» на 2011–2015 гг. [5].

В рамках заданий Государственной программы сотрудниками НББ осуществляются историографические, нарративные, архивные, книговедческие разыскания и исследования, создаются научные описания книг во время командировок специалистов, осуществляется оцифровка изданий и рукописных списков, электронная обработка всех материалов, приобретение электронных копий изданий Франциска Скорины, наполнение ЭБ.

Проводится компаративное исследование по изучению наиболее сохранившихся изданий в библиотеках, архивах и музеях мира с целью выявления наиболее полных экземпляров, так называемого идеального экземпляра, который ляжет в основу издания. Составлен список всех книг Ф. Скорины, хранящихся в библиотеках и музеях Беларуси, Великобритании, Германии, Дании, Литвы, Польши, Словении, России, Украины, США, Чехии. На сегодняшний день известно 269 (188 конволютов) экземпляров пражских изданий, в том числе 19 фрагментов [6]; виленских – 169 экз. – это «Апостол» и различные книги из «Малой подорожной книжки» [7]. Также выявлено 42 рукописных списка книг Ф. Скорины [8].

К 90-летию библиотеки (2012 г.) НББ получила в дар 13 электронных копий изданий Ф. Скорины, хранящихся в Российской государственной библиотеке: «Книга Иова» (1517), «Книга Екклесиаста», «Книга Иисуса Навина», «Книга Песнь Песней», «Четыре Книги Царств», «Книга Премудрости Соломона» (1518), «Книга Иудифи», «Книга Судей», «Книга Бытия», «Книга Исход», «Книга Числа» (1519), «Малая подорожная книжка» (1522), «Апостол» (1525).

В 2012 г. в Минске в музее книги НББ на выставке «Францыск Скарына: падарожжа на радзіму» экспонировался конволют из 11 книг, хранящийся в Верхнелужицкой научной библиотеке (г. Гёрлиц, ФРГ): «Книга Иисуса Навина», «Четыре Книги Царств», «Книга Премудрости Соломона» (1518), «Книга Бытия», «Книга Исход», «Книга Левит», «Книга Числа», «Книга Второзаконие» (1519). Тогда же НББ получила разрешение на электронную оцифровку книг Ф. Скорины, размещение электронной копии в ЭБ

НББ и дальнейшее использование копий книг.

В 2012 г. НББ подготовила проект факсимильного издания книг Ф. Скорины, рассчитанный на пять лет, который должен завершиться факсимильным изданием всех книг Ф. Скорины и публикацией научного сборника по материалам юбилейной конференции, посвященной деятельности Ф. Скорины в 2017 г.

В 2013 г. было подписано Соглашение о реализации программы по факсимильному изданию книг Франциска Скорины с Открытым акционерным обществом «Белвнешэкономбанк». В 2013 г. осуществлено издание первых пяти книг: «Книга Бытия», «Книга Исход», «Книга Левит», «Книга Числа», «Книга Второзаконие» каждая тиражом в 1000 экз. Издания поступят в библиотеки, музеи, общественные организации и т. д. Немецкий оригинал из Верхнелужицкой научной библиотеки был воспроизведен в первых пяти книгах факсимильного издания.

Благодаря сотрудничеству с банком НББ приобрела электронные копии конволюта 11 (14) книг Ф.Скорины под шифром 1.5.4.<sup>б</sup>, хранящегося в Российской национальной библиотеке (г. Санкт-Петербург): «Книга Иова» (1517), «Книга Песнь Песней», «Книга Премудрость», «Четыре книги Царств» (1518), «Книга Иудифь», «Книга судей», «Книга Бытия», «Книга Исход», «Книга Левит», «Книга Числа», «Книга Второзаконие» (1519).

В 2013 г. из Львовской национальной научной библиотеки Украины им. В. Стефаника получены бесплатно электронные копии «Книги Царств» (1518) Ф. Скорины.

В дар от Парламентского Собрания Союза Беларуси и России в 2014 г. была получена электронная копия «Малой подорожной книжки» из собрания Российской национальной библиотеки (РНБ), содержащая 19 книг: «Псалтырь», «Часословец», «Акафист Гробу Господню», «Канон Живоносному Гробу», «Акафист архангелу Михаилу», «Канон архангелу Михаилу», «Акафист Иоанну Предтече», «Канон Иоанну Предтече», «Акафист Богородице», «Канон Богородице», «Акафист св. Петру и Павлу», «Канон св. Петру и Павлу», «Акафист св. Николе», «Канон св. Николе», «Акафист Кресту Господню», «Канон Кресту Господню», «Акафист Иисусу», «Канон Иисусу», «Шестоднев» (1522).

Реализация проекта, имеющего общее название «Скориниана», предусматривает получение по обмену или приобретение электронных копий всех известных экземпляров изданий Франциска Скорины и рукописных списков книг, имеющих в различных хранилищах разных стран. Ведутся переговоры о праве копирования документов и получения электронных копий из

библиотек, архивов и музеев Литвы, России, Украины, Великобритании, Дании, Польши, Словении, США, Чехии. Получено согласие библиотек Харькова, Одессы, Москвы и Санкт-Петербурга. Однако иногда осуществить эти задачи сложно из-за отсутствия необходимого технического оборудования в организациях-фондохранителях изданий Ф. Скорины, а также финансовых вопросов, возникающих в ходе реализации проекта.

Проводится научно-исследовательская работа с целью научного описания изданий Ф. Скорины, выявления наиболее полных экземпляров книг для последующего включения в программу факсимильного издания и первоочередного получения электронных копий. В 2012 г. были осуществлены командировки специалистов библиотеки в Россию (г. Москва и Санкт-Петербург), Украину (г. Одесса).

С Одесской национальной научной библиотекой им. М. Горького было достигнуто соглашение о предоставлении электронных копий шести изданий Ф. Скорины из ее фонда для включения в электронную библиотеку НББ: «Книга Притчей Соломона» (1517); «Книга Екклесиаста» (1518), «Книга Бытия»; «Книга Исход»; «Книга Числа», «Книга Второзаконие» (1519), согласован список электронных копий старопечатных книг украинских типографий из фонда НББ для обмена в рамках Соглашения о сотрудничестве между библиотеками.

В Государственном историческом музее в г. Москва (Российская Федерация) были изучены и описаны печатные издания Франциска Скорины из коллекций Черткова, Меншикова, Хлудова, Синодального и Епархиального собраний, а также рукописи, включающие списки с отдельных изданий Ф. Скорины: «Библейский свод» (список с Геннадиевской Библии, 2-я половина XVI в.), Канонник с дополнениями (XVI в.), «Канонник» (XVII в.), Сборник (XVII в.). В Российском государственном архиве древних актов была исследована рукописная книга «Пятикнижие», включающая списки с книг Ф. Скорины «Исход» и «Числа» (конец XVI – начало XVII в.), а также «Псалтирь» и «Часословец» из «Малой подорожной книжки» Ф. Скорины.

В отделе редкой книги и рукописей Научной библиотеки Московского университета им. М. В. Ломоносова были изучены и описаны книги Библии Ф. Скорины: «Четыре книги Царств», «Книга Иисуса Навина» (1518), «Книга Судей», «Книга Руфь» (1519).

В Российской национальной библиотеке, работая с коллекцией изданий Ф. Скорины, хранящихся в РНБ, были исследованы и

уточнены библиографические описания, описаны рукописи, включающие фрагменты изданий Франциска Скорины для включения их в электронную библиотеку.

Рукописные списки, выполненные с изданий Франциска Скорины, изучены в настоящее время недостаточно хорошо, поэтому научное описание, а особенно получение цифровой копии в фонд библиотеки, является очень важным событием, потому что позволяет, не выезжая за пределы страны, изучить состав рукописного документа, провести сравнительный анализ с печатным текстом. Тексты канонов и акафистов из книг Ф. Скорины часто включались в сборники православных молитв («Псалтирь с воследованием», «Канонник»), которые использовались при келейном богослужении, включались в состав различных библейских сборников. Возможно, изучение и открытие новых рукописных материалов в будущем принесет открытия в скориноведении.

Именно поэтому большим событием стала передача Библиотекой Академии наук Литвы им. Врублевских в 2011 г. электронной копии рукописи XVI в. «Книги пророков» (F19. № 47), имеющей связь с книгами Ф. Скорины. По предположению исследователей, виленский кодекс основан на рукописном оригинале Ф. Скорины и в измененном виде был напечатан в Праге [9].

Формирование коллекции, связанной с деятельностью и жизнью Ф. Скорины в фонде НББ происходит в рамках Электронной библиотеки, где создана тематическая коллекция «Скарыніяна». В нее помещены электронные копии книг из фонда НББ, из других учреждений, а также литература о нем. Например, в ЭБ имеется цифровая копия первого научного исследования жизни и деятельности Ф. Скорины, изданная в XIX в., книга П. В. Владимирова «Доктор Франциск Скорина» [10].

ЭБ призвана интегрировать электронные версии всех выявленных экземпляров и рукописных списков XVI–XX вв. произведений Ф. Скорины, исследовательскую и справочную литературу о нем (монографии, статьи, справочники, библиографию). Все включенные издания и входящие в них произведения снабжены библиографическими описаниями.

Результаты программы позволяют получить информацию о культурных взаимосвязях восточнославянских народов в эпоху Средневековья и начала Нового времени и могут быть использованы в разноплановых научных исследованиях:

историографических, источниковедческих, книговедческих, лингвистических, теологических.

1. Чатырохсотлеце беларускага друку, 1525–1925 = Quadringenten-nium tyrogum alboruthenicorum / Ін-т беларус. культ. ; [адк. рэд. Аркадзь Смоліч ; вокладка, застаўка, канцоўка і загалюўныя літары па рысунках Марыі Лебедзевай і Міхала Эндэ]. – У Менску : коштам Ін-ту беларус. культ., 1926 (1-ая друк. Галоўлітбел). – [8], 353, [7] с. : [66] л. іл., партр., факсім.

2. *Киреева, Г. В.* О происхождении коллекции книг Франциска Скорины в фонде Национальной библиотеки Беларуси / Г. В. Киреева // Матэрыялы X Міжнар. кнігазн. чытаньняў «Кніжная культура Беларусі XVI – сярэдзіны XVII ст.: да 440-годдзя выдавецкай дзейнасці Мамонічаў», Мінск, 17–18 крас. 2014 г. / [склад.: Г. У. Кірэева, Т. А. Сапега, А. А. Суша ; рэдкал.: Р. С. Матульскі (старш.) і інш.]. – Мінск, 2014. – С. 51–57.

3. *Голенченко, Г. Я.* Книги Скорины в Республиканской библиотеке им. В. И. Ленина / Г. Я. Голенченко // Книга, библиотечное дело и библиография в Белоруссии : сб. ст. – Мінск, 1974. – С. 82–92.

4. *Галенчанка, Г. Я.* Францыск Скарына – беларускі і ўсходнеславянскі першадрукар / Г. Я. Галенчанка. – Мінск : Навука і тэхніка, 1993. – С. 270.

5. *Киреева, Г. В.* Программа «Скориниана»: задачи и перспективы реализации / Киреева Г. В. // Матэрыялы IX Міжнар. кнігазн. чытаньняў «Статут Вялікага Княства Літоўскага ў гісторыі культуры Беларусі», Мінск, 18–19 крас. 2013 г. / [склад.: Т. А. Сапега, А. А. Суша ; рэдкалегія: Р. С. Матульскі (старш.) і інш.]. – Мінск, 2013. – С. 140–146.

6. *Немировский, Е. Л.* Gesamtkatalog der Frühdrucke in kyrillischer Schrift / Evgenij L. Nemirovskij. – Baden-Baden : Koerner, 1996–2007. – . Bd. 3 : Die Prager Druckerei von Francisk Skorina. – 1998. – 405 с. : ил. – (Bibliotheca bibliographica Aureliana ; 155).

7. *Немировский, Е. Л.* Францыск Скорина : жизнь и деятельность белорусского просветителя / Е. Л. Немировский. – Минск : Маст. літ., 1990. – 596, [1] с., [24] л. ил. : портр., табл.

8. Открытие Скорины : библиогр. указ. книговед. и библиогр. описаний изд. Ф. Скорины, его кн., представл. в собр. XVI–XX вв., обзоров Скоринианы / Гос. б-ка БССР им. В. И. Ленина ; [сост. Г. Я. Голенченко]. – Минск, 1989. – 157, [1] с.

9. Францыск Скарына : Спадчына і пераемнікі : анат. бібліягр. паказ. / Нац. б-ка Беларусі ; аўт.-склад. Г. Я. Галенчанка. – Минск : Красіка-Прынт, 2002. – С. 60.

10. *Владимиров, П. В.* Доктор Францыск Скорина : его переводы, печатные издания и язык / исследование П. В. Владимирова. – [Санкт-Петербург], 1888 (Типография Императорской Академии наук). – [10], XXVI, [2], 351 с., [1] л. фронт., [11] л. : ил. – (Общество любителей древней письменности).